

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 4 (1978)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die Zeitung der  
Organisation für  
die Sache der  
Frauen** September 7

Herausgeber: OFRA, Hammerstr. 133, 4057 Basel  
Redaktion: Kathrin Bohren  
10 Nummern pro Jahr  
Preis: Abo. Fr. 13.--  
einzelne Fr. 1.30

**OFRA**

# emanzipation

# verstümmelt oder prostituiert

In letzter Zeit wurden verschiedene Kampagnen gegen die Klitorisbeschneidung ins Leben gerufen (Terre des hommes unter Edmond Kaiser, "Emma", "Annabelle"). Bei der Klitorisbeschneidung geht es um die Entfernung der Klitorisspitze oder der ganzen Klitoris sowie eines mehr oder weniger grossen Teils der kleinen Schamlippen. Die Berichterstattung war zum grössten Teil ungenau, wenn nicht falsch. Aus zwei Gründen habe ich mich mit diesem Thema auseinandergesetzt: erstens arbeite ich in der Frauenbewegung mit und zweitens hatte ich als Ethnologiestudentin Gelegenheit, eine Arbeit darüber zu schreiben.

Dies brachte mich auch prompt in einen Zwiespalt. Ich bin betroffen und empört über die Tatsachen der Frauenbeschneidung, versuche aber, fremde Kulturen nicht durch unsere Brille zu sehen, sondern von ihren Wertmaßstäben her kennenzulernen. Die versteckte Überheblichkeit, die sich häufig hinter den Kampagnen zeigt, beängstigt mich. Die Gefahr, dass wir Weissen wieder einmal anderen Völkern zeigen wollen, was sich gehört, ist gross.

Die Klitorisbeschneidung wird vor allem in den stark patriarchalischen Ländern islamischer Religion im Nordosten Afrikas praktiziert. Die Mädchen sind zwischen 4 und 10 Jahren alt, wenn sie beschnitten werden.



## INHALT

Klitorisbeschneidung	1/2
Im Dschungel der Termine	3
Bundesverfassung	3
OFRA Frauenlager	4/5
JA zum Jura	6/7
Leserbrief	7
Die Zukunft und die Frau	8
Hausgeburt	9/10
Eine Verkäuferin denkt	10
über Gewinne nach	
Magazin	II
Kulturseite: ent-wicklung	12/13
Nachlese zur ART 78	14
OFRA Umfrage	15
OFRA News	16